

Brussell, 17 ta' Novembru 2017
(OR. en)

14511/17

ENV 953
IND 324
PROCIV 103

NOTA TA' TRASMISSJONI

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	16 ta' Novembru 2017
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2017) 665 final
Sugġett:	Rapport mill-Kummissjoni Rapport dwar l-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 96/82/KE dwar il-kontroll ta' perikoli ta' aċċidenti kbar fl-użu ta' sustanzi perikolużi fl-Istati Membri għall-perjodu 2012-2014

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu meħmuż id-dokument COM(2017) 665 final.

Mehmuż: COM(2017) 665 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 16.11.2017
COM(2017) 665 final

RAPPORT MILL-KUMMISSJONI

Rapport dwar l-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 96/82/KE dwar il-kontroll ta' perikoli ta' accidenti kbar fl-użu ta' sustanzi perikolużi fl-Istati Membri għall-perjodu 2012-2014

Rapport mill-Kummissjoni

RAPPORT DWAR L-APPLIKAZZJONI TAD-DIRETTIVA TAL-KUNSILL 96/82/KE DWAR IL-KONTROLL TA' PERIKOLI TA' AĊĊIDENTI KBAR FL-UŻU TA' SUSTANZI PERIKOLUŻI FL-ISTATI MEMBRI GHALL-PERJODU 2012-2014

Werrej

1. INTRODUZZJONI	2
2. SOMMARJU TAR-RAPPORTI TAL-ISTATI MEMBRI	4
2.1. Għadd ta' stabbilimenti	4
2.2. Miżuri ta' ġestjoni tar-riskji.....	5
2.2.1. Thejjija ta' pjanijiet ta' emergenza esterni (EEP)	6
2.2.2. Ittestjar u reviżjoni ta' pjanijiet ta' emergenza esterni	7
2.2.3. Informazzjoni għall-pubbliku.....	8
2.3. Spezzjonijiet	9
3. STATISTIKA DWAR L-INĊIDENTI L-KBAR MAGHMULA EMARS	12
4. KONKLUŻJONIJIET U L-PASSI LI JMISS	16

1. INTRODUZZJONI

L-inċidenti l-kbar li jinvolvu sustanzi perikolużi huma ta' theddida sinifikanti għall-bnedmin u għall-ambjent. Barra minn hekk, dawn l-inċidenti jikkawżaw telf ekonomiku sostanzjali u jfixklu t-*tkabbir sostenibbli*. Fl-istess waqt, l-użu ta' kwantitajiet kbar ta' sustanzi perikolużi huwa inevitabbli f'xi setturi tal-industrija li huma kruċjali għal soċjetà industrijali moderna. Jehtieg li jittiehdu miżuri li jnaqqsu kemm jista' jkun ir-riskji assoċjati biex jiġu evitati inċidenti kbar u biex jiġu żgurati t-*thejjija* u r-rispons xierqa jekk xi darba jsehhu dawn l-inċidenti.

Id-Direttiva tal-Kunsill 96/82/KE¹ dwar il-kontroll ta' perikoli ta' aċċidenti kbar fl-użu ta' sustanzi perikolużi ("id-Direttiva Seveso II") tipprevedi l-qafas rilevanti dwar il-

¹ Id-Direttiva 96/82/KE, ĠU L 10, 14.1.1997, p.13; emendata bid-Direttiva 2003/105/KE, ĠU L 345, 31.12.2003, p. 97

mizuri ta' ġestjoni tar-riskju biex jiġu evitati l-inċidenti l-kbar u biex jiġu limitati l-konsegwenzi tagħhom. Sadanittant, id-Direttiva Seveso II kienet issostitwita bid-Direttiva 2012/18/UE² ("id-Direttiva Seveso III") li kellha tiġi trasposta mill-Istati Membri sal-31 ta' Mejju 2015.

Skont l-Artikolu 19(4) tad-Direttiva Seveso II, kull tliet snin l-Istati Membri għandhom jipprovdu rapport lill-Kummissjoni dwar l-implimentazzjoni tad-Direttiva Seveso II. Il-Kummissjoni għandha tippubblika taqsira ta' din l-informazzjoni kull tliet snin. Dan ir-rapport prinċipalment jipprovdi dan is-sommarju għall-perjodu 2012-2014. Barra minn hekk, is-sostituzzjoni tad-Direttiva Seveso II bid-Direttiva Seveso III tirrappreżenta opportunità biex jiġi vvalutat mhux biss l-aħħar perjodu ta' rappurtar, iżda wkoll il-progress generali li sar matul il-perjodu ta' implimentazzjoni tad-Direttiva Seveso II.

Il-Kapitolu 2 ta' dan ir-rapport jiġbor fil-qosor l-informazzjoni pprovduta mill-Istati Membri abbażi ta' kwestjonarju³, li ffoka fuq l-oqsma problematiċi identifikati preċedentement. L-għan ta' din il-ġabra fil-qosor huwa li jiġi vvalutat il-livell ta' implimentazzjoni u li jiġi identifikat kull nuqqas li jeħtieġ jiġi indirizzat. Il-Kapitolu 3 jissupplimenta dan b'data dwar l-inċidenti li tirriżulta minn analiżi tal-bażi tad-data eMARS⁴, imhaddma mill-Uffiċċju dwar il-Perikoli ta' Incidenti Kbar (Major Accident Hazard Bureau) taċ-Ċentru Kongunt tar-Riċerka tal-Kummissjoni Ewropea, abbażi tal-informazzjoni pprovduta mill-Istati Membri. Il-Kapitolu 4 jinkludi l-konkluzjonijiet u l-passi li jmiss.

Simili għall-valutazzjonijiet preċedenti, il-Kummissjoni nnominat fornitur estern tas-servizz biex janalizza r-rapporti pprovduti mill-Istati Membri, kif ukoll data oħra rilevanti. L-istudju li sar mill-kuntrattur huwa disponibbli fl-EU Bookshop⁵ u jipprovdi analiżi dettaljata tal-informazzjoni rrappurtata, inkluża analiżi għal kull Stat Membru u informazzjoni oħra disponibbli.

Il-kontribuzzjonijiet sħaħ tat-28 Stat Membru u l-kontribuzzjoni volontarja tan-Norveġja, kif ukoll il-kwestjonarju, ir-rapporti preċedenti għall-perjodi 2000-2002⁶, 2003-2005⁷ u 2006-2008⁸, u 2009-2011⁹ jinsabu online fuq CIRCABC¹⁰.

² Id-Direttiva 2012/18/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 dwar il-kontroll ta' perikli ta' inċidenti kbar li jinvolvu sustanzi u taħlitiet perikolużi li temenda u sussegwentement thassar id-Direttiva tal-Kunsill 96/82/KE, Test b'relevanza għaż-ŻEE, GU L 197, 24.7.2012, p. 1-37

³ Id-Dokument C(2011) 4598 finali, id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tat-30 ta' Ġunju 2011

⁴ Sistema ta' Rappurtar ta' Incidenti Kbar (<https://emars.jrc.ec.europa.eu>)

⁵ <https://publications.europa.eu/mt/publication-detail/-/publication/26c9aa63-523e-11e7-a5ca-01aa75ed71a1>

⁶ Id-Dokument C(2004)3335

⁷ Id-Dokument C(2007)3842

⁸ Id-Dokument C(2010)5422 finali

⁹ Id-Dokument C(2013)4035 final

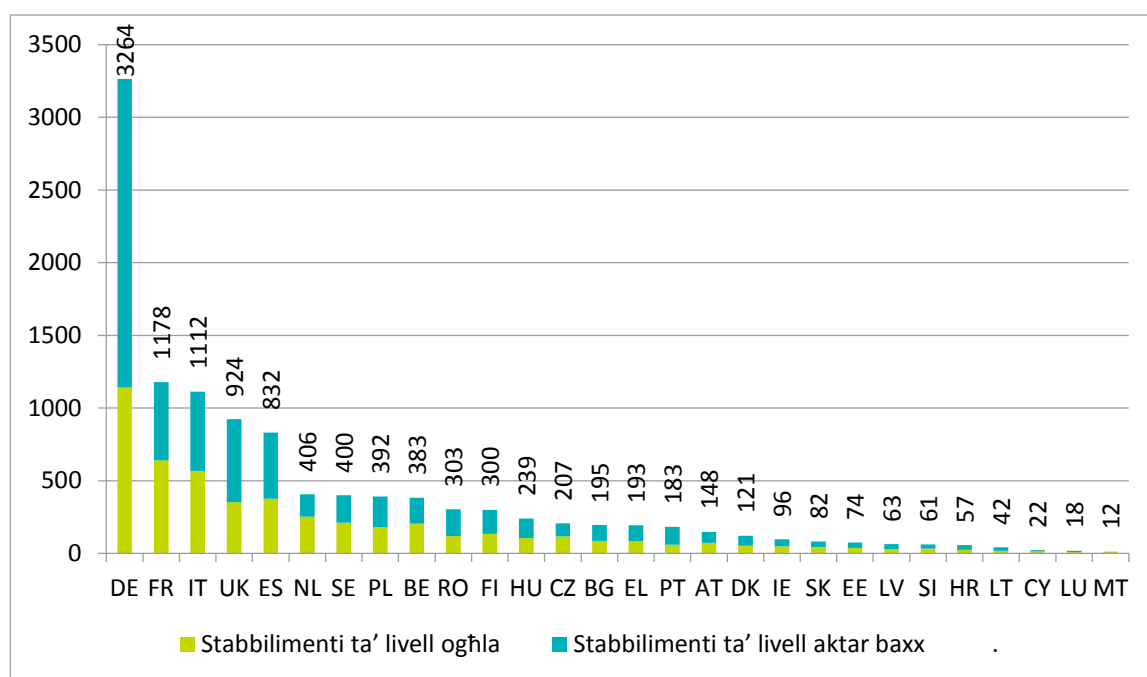
2. SOMMARJU TAR-RAPPORTI TAL-ISTATI MEMBRI

It-28 Stat Membru kollha pprezentaw ir-rapporti tagħhom ta' kull tliet snin lill-Kummissjoni Ewropea.

2.1. Ghadd ta' stabbilimenti¹¹

L-Istati Membri rrapportaw total ta' 11297 stabbiliment li jaqgħu taħt id-Direttiva Seveso II. Dan jikkostitwixxi zieda netta ta' 983 stabbiliment meta mqabbel mal-2011 (10314-il stabbiliment), li l-biċċa l-kbira tagħhom huma stabbilimenti ta' livell aktar baxx (Lower-Tier Establishments - LTE) (756) u l-bqija huma stabbilimenti ta' livell ogħla (Upper-Tier Establishments - UTE) (227). Għalkemm kwazi l-Istati Membri kollha rrapportaw zieda, parti sinifikanti minn din iż-żieda seħħet fil-Ġermanja (+859 stabbiliment). Mid-data disponibbli huwa diffiċli biex dak li jkun jifhem għala seħħet din iż-żieda (xi raġunijiet possibbli huma: l-espansjoni ekonomika, l-implimentazzjoni aħjar jew il-klassifikazzjoni aktar stretta tas-sustanzi perikolużi).

Illustrazzjoni 1: Ghadd ta' stabbilimenti Seveso fl-2014



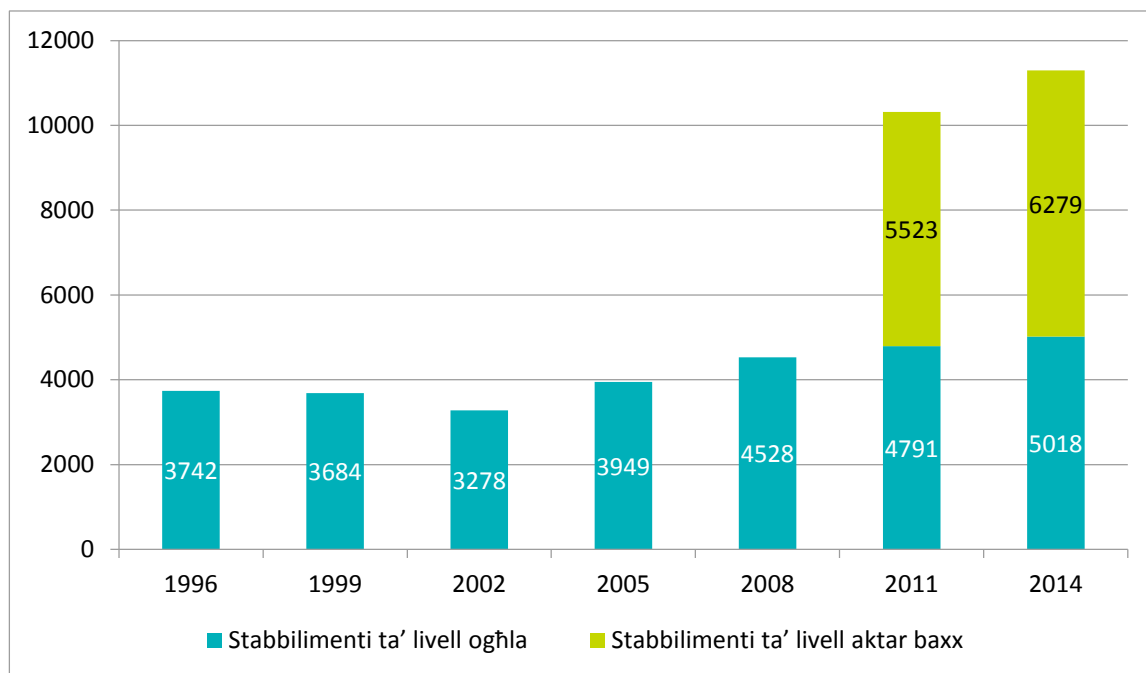
Kif jidher fl-Illustrazzjoni 2, wieħed jista' josserva zieda bil-mod imma kostanti fl-ghadd ta' stabbilimenti koperti b'din id-Direttiva. Dan irid jitqiegħed fil-kuntest tat-tliet rawnds ta' tkabbir (2004, 2007 u 2013) li saru f'dan il-perjodu taż-żieda kontinwa tal-għarfien dwar is-sustanzi perikolużi, tat-tkabbir ekonomiku u tal-implimentazzjoni aħjar. Id-data

¹⁰ <https://circabc.europa.eu/faces/jsp/extension/wai/navigation/container.jsp>

¹¹ Abbażi tar-rapporti tal-Istati Membri

dwar l-istabbilimenti ta' livell aktar baxx ma bdiex tigi rrapportata qabel il-perjodu ta' rrapportar 2009-2011.

Illustrazzjoni 2: Evoluzzjoni tal-ghadd ta' stabbilimenti rrapportati¹²



Fost it-48 attività użata biex jiġu kkategorizzati l-istabbilimenti Seveso, erba' attivitajiet jirrapprezentaw kważi 40 % tal-istabbilimenti:

- (1) Sustanzi kimiċi ġenerali (763 stabbiliment = 12.3 %)
- (2) Hżin tal-fjwuil (650 stabbiliment = 10.5 %)
- (3) Bejgħ bl-ingrossa u bejgħ bl-imnut (553 stabbiliment = 8.9 %);
- (4) Produzzjoni, ibbottiljar u tqassim fi kwantitajiet kbar tal-LNG (465 stabbiliment = 7.5 %)

2.2. Miżuri ta' ġestjoni tar-riskji

It-thejjija tar-rapporti dwar is-sikurezza (li tinkludi t-twettiq ta' valutazzjoni tar-riskju), il-pjanijiet ta' emerġenza għall-istabbilimenti ta' livell ogħla, il-miżuri biex jinformat lill-pubbliku kif ukoll l-ispezzjonijiet huma l-pilastri ewlenin ta' prevenzjoni u ta' thejjija għall-incidenti l-kbar.

¹² Id-data tal-1996 u l-1999 mhijiex kompletament komparabbli minhabba d-definizzjonijiet differenti tal-istabbilimenti u tal-impjanti. Jista' jkun li diversi impjanti li jinsabu fl-istess stabbiliment ġew irrapportati b'mod individwali, li jispjega t-tnaqqis apparenti fl-2002.

Il-valutazzjonijiet preċedenti tal-applikazzjoni tad-Direttiva Seveso II ma wrew l-ebda nuqqas sistematiku tal-operaturi fit-thejjija tar-rapporti dwar is-sikurezza u tal-pjanijiet ta' emerġenza interni. Għalhekk, għall-perjodu ta' rappurtar 2011-2014 din il-kwistjoni ma baqgħetx aktar parti mill-kwestjonarju.

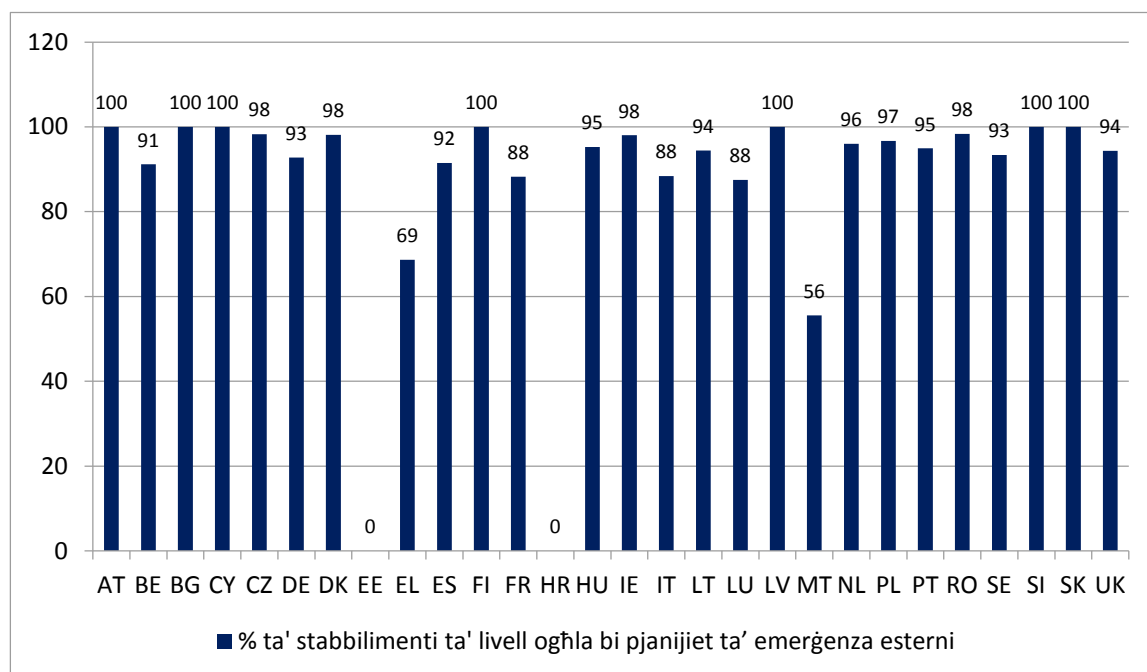
Id-Direttiva Seveso II timponi diversi obbligi fuq l-awtoritajiet kompetenti, fosthom l-aktar importanti huma: li jkunu eżaminati r-rapporti dwar is-sikurezza u li jkunu kkomunikati l-konkluzjonijiet tagħhom lill-operatur, li jitfasslu l-pjanijiet ta' emerġenza esterni (EEP), li jkun żgurat li l-pubbliku li jista' jkun affettwat minn inċident kbir ikun informat dwar il-miżuri ta' sikurezza, li jsiru spezzjonijiet, li jkunu identifikati gruppi ta' stabbilimenti li possibbilment jista' jkollhom effetti domino, u li jitqiesu l-implikazzjonijiet tal-perikoli ta' inċidenti kbar fl-ippjanar tal-użu tal-art.

2.2.1. Thejjija ta' pjanijiet ta' emerġenza esterni (EEP)

Il-pjanijiet ta' emerġenza esterni għandhom jithejjew mill-awtoritajiet għall-istabbilimenti ta' livell oġhla. Dawn il-pjanijiet huma importanti biex ikun hemm rispons rapidu u koordinat għal inċidenti kbar u għandhom rwol kruċjali biex jiġu mminimizzati l-effetti tal-inċidenti.

Il-biċċa l-kbira tal-Istati Membri għamlu progress tajjeb matul dawn l-aħħar perjodi ta' rappurtar biex jiġi żgurat li qed jitfasslu pjanijiet ta' emerġenza esterni, iżda bħala medja, ma kien hemm l-ebda progress ulterjuri meta mqabbel mal-aħħar perjodu ta' rappurtar. Sa tmiem il-perjodu ta' rappurtar, 407¹³ stabbilimenti ta' livell oġhla ma kinux koperti minn pjan ta' emerġenza esterni, li jirrappreżenta 8 % tat-total tal-istabbilimenti ta' livell oġhla fil-livell tal-UE (2010: 7 %).

Illustrazzjoni 3: Stabbilimenti ta' livell oġhla bi pjanijiet ta' emerġenza esterni



¹³ Din id-data teskludi l-187 stabbiliment li għalihom l-awtoritajiet kompetenti ddeċidew li ma kienx hemm bżonn pjan ta' emerġenza esterni b'konformità mal-Artikolu 11(6) tad-Direttiva Seveso II.

Jista' jkun hemm raġunijiet validi għan-nuqqas ta' pjanijiet ta' emerġenza esterni, pereżempju f'każijiet ta' stabbilimenti godda jew ta' bidliet kbar li saru ftit qabel it-tmiem tal-perjodu ta' rappurtar. Madankollu, diversi Stati Membri rrapportaw proporzjon eċċezzjonalment kbir ta' stabbilimenti (jiġifieri aktar mill-medja ta' 8%) li ma għandhomx pjanijiet ta' emerġenza esterni.

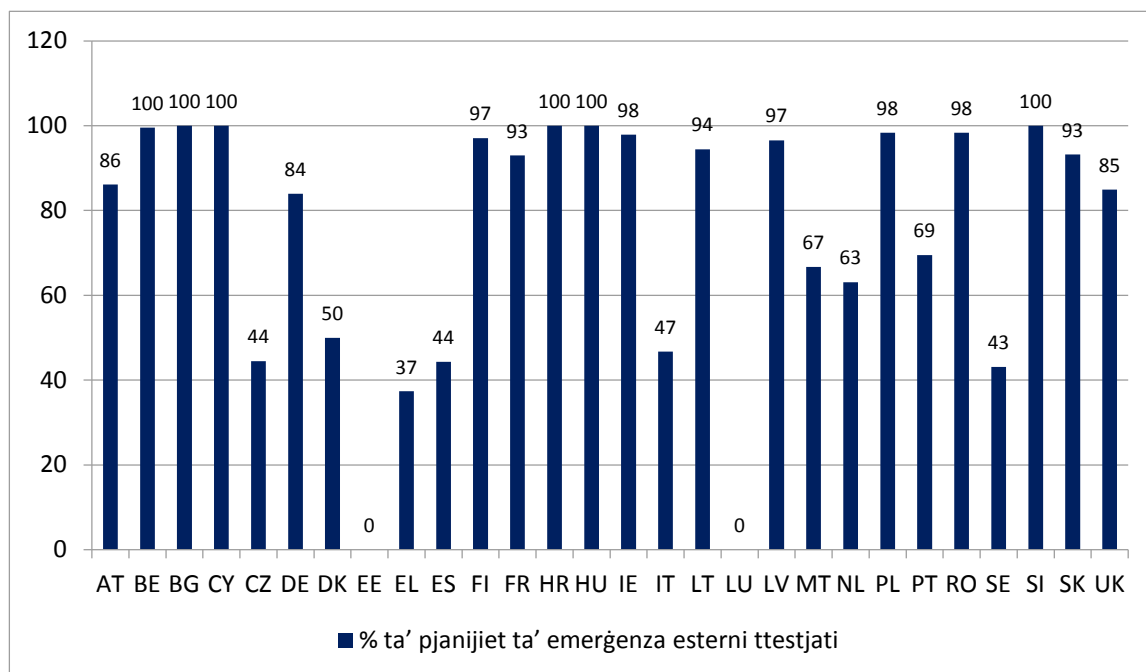
Ir-raġunijiet għal dan l-għadd baxx ta' pjanijiet ta' emerġenza esterni jvarjaw b'mod sinifikanti. Stat Membru wiehed indika li sitta mill-awtoritajiet reġjonali tiegħu ma adottawx pjanijiet ta' emerġenza esterni. Madankollu, peress li l-Istat Membru ma ta l-ebda indikazzjoni dwar kemm-il wiehed mill-25 stabbiliment tiegħu ġew affettwati b'dan nuqqas, ma tista' ssir l-ebda kwantifikazzjoni ta' dan. Stat Membru ieħor indika li ġie żviluppat pjan ta' emerġenza esterni wiehed għall-pajjiż kollu, jiġifieri l-pjan mhuwiex speċifiku għal kull stabbiliment, u mill-informazzjoni pprovduta ma kienx ċar kif dan ġie ttestjat. Matul is-segwitu mill-Kummissjoni, dan l-Istat Membru informa li sadanittant is-sitwazzjoni kienet inbidlet u li wara l-2014 ġew prodotti u ttestjati pjanijiet ta' emerġenza esterni individwali.

2.2.2. Ittestjar u reviżjoni ta' pjanijiet ta' emerġenza esterni

Il-pjanijiet ta' emerġenza esterni jridu jkunu riveduti u ttestjati b'intervalli ta' mhux aktar minn tliet snin bejniethom. Pjan ta' emerġenza esterna li ma jiġix aġġornat jew li ma jkunx ittestjat jista' jwassal għall-fatalitajiet f'każ ta' emerġenza.

B'mod ġenerali, fil-biċċa l-kbira tal-Istati Membri sar xi progress matul l-aħħar perjodi ta' rappurtar fir-rigward tal-ittestjar tal-EEP. Madankollu, għalkemm hemm varjazzjonijiet enormi, bħala medja ma sar l-ebda progress notevoli meta mqabbel mal-perjodu ta' rappurtar preċedenti. Matul il-perjodu ta' rappurtar 2006-2008, ġew riveduti u ttestjati 60 % tal-pjanijiet ta' livell oghla. Fil-perjodu 2009-2011 dan il-perċentwal żdied għal 73 % u sa tmiem l-2014 lahaq il-75 %. Dan donnu jindika li l-Istati Membri qed isiru dejjem aktar effiċjenti fl-ittestjar tal-EEP, iżda għad fadal xi jsir biex tintlaħaq il-mira tal-100 %.

Illustrazzjoni 4: Pjanijiet ta' emerġenza esterni li ġew ittestjati matul il-perjodu 2012-2014¹⁴



Diversi Stati Membri rrapportaw perċentwal kbir eċċezzjonali ta' EEP li ma ġew ittestjati. Għalkemm xi Stati Membri rnexxielhom jittestjaw il-maġġoranza tal-EEP jew tal-inqas rnexxielhom itejbu b'mod sinifikanti r-rata tal-ittestjar tagħhom, bosta Stati Membri oħra għamlu ftit li xejn progress.

Anke jekk ir-raġunijiet irrappurtati għan-nuqqas ta' ttestjar tal-pjanijiet ta' emerġenza esterni jistgħu jkunu validi, dawn ivarjaw b'mod sinifikanti. Stat Membru wiehed irrapporta li l-EEP ma setgħux jiġu ttestjati għaliex il-maġġornaza tas-servizzi ta' emerġenza kienu magħmula minn voluntiera u dan joħloq diffikultajiet fl-organizzazzjoni tat-testijiet. Stat Membru ieħor indika li kien se jkollu EEP wiehed għall-pajjiż kollu, jiġifieri mhux speċifiku għal kull stabbiliment, iżda mill-informazzjoni pprovduta ma kienx ċar kif dan ġie ttestjat. Diversi Stati Membri ma pprovdewx ġustifikazzjoni ulterjuri filwaqt li oħrajn irrappurtaw li s-sitwazzjoni kienet qed tiġi investigata. Fl-aħħar nett, xi Stati Membri informaw li l-istabbilimenti kienu godda jew li biddlu l-istatus tagħhom jew li ġew aġġornati dan l-aħħar, u li għalhekk ma setgħux jiġu ttestjati waqt il-perjodu ta' rappurtar.

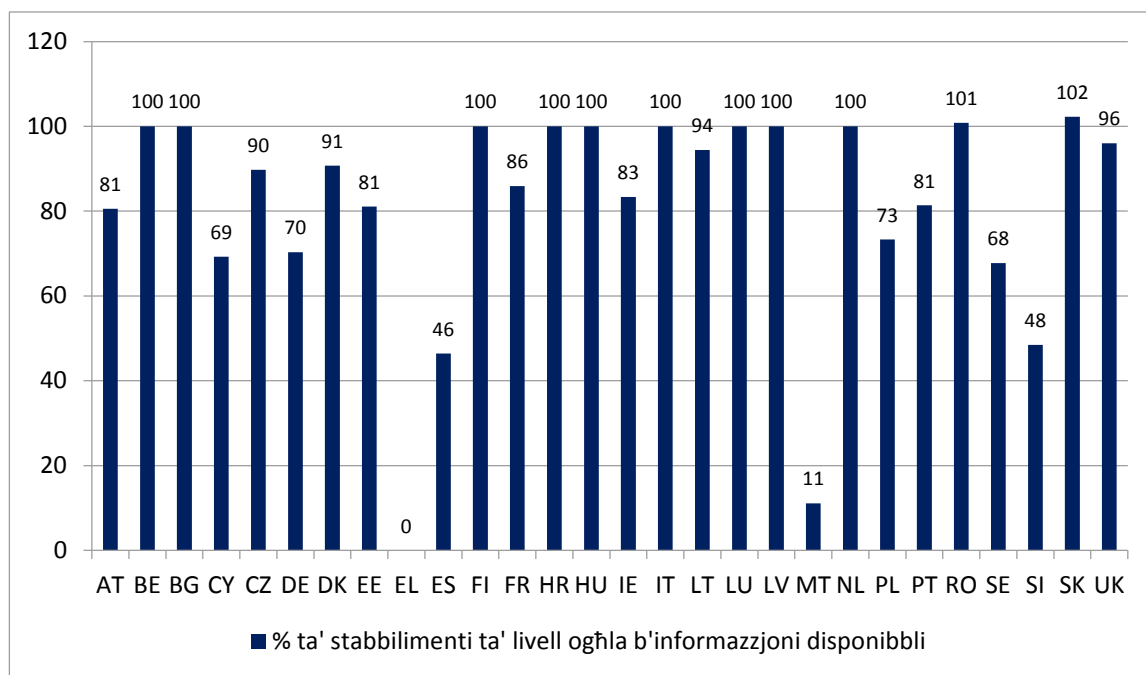
2.2.3. Informazzjoni għall-pubbliku

Il-persuni li jistgħu jkunu affettwati minn inċident kbir għandhom jingħataw informazzjoni regolari, u mingħajr ma jkun hemm bżonn li tintalab, dwar il-miżuri ta' sikurezza u dwar l-imġiba meħtieġa f'każ ta' inċident. Id-Direttiva la tispeċifika min hu responsabbli li jagħti l-informazzjoni u lanqas kif din għandha tingħata. Il-perjodu massimu tal-intervalli għat-tixrid ta' din l-informazzjoni lill-pubbliku huwa ta' hames snin, jiġifieri sentejn aktar mill-perjodu ta' rappurtar. Għaldaqstant, jekk din l-

¹⁴ Din id-data teskludi l-187 stabbiliment li għalihom l-awtoritajiet kompetenti ddecidew li ma kienx hemm bżonn pjan ta' emerġenza esterni b'konformità mal-Artikolu 11(6) tad-Direttiva Seveso II.

informazzjoni ma tinghatax matul il-perjodu ta' rappurtar, mhux bilfors ifisser li hemm nuqqas ta' konformità mar-rekwiziti.

Illustrazzjoni 5: Informazzjoni disponibbli għall-istabbilimenti ta' livell oġhla matul il-perjodu 2012-2014¹⁵,



Bhala medja, 81 % tal-istabbilimenti ta' livell oġhla qiegħdu l-informazzjoni għad-dispożizzjoni tal-pubbliku u għaxar Stati Membri rrappurtaw li l-informazzjoni kienet disponibbli matul il-perjodu ta' rappurtar għall-istabbilimenti kollha ta' livell oġhla. Dan jinvolti tnaqqis meta mqabbel mas-87 % fil-perjodu ta' rappurtar preċedenti, iżda kif hemm spjegat hawn fuq, dan ma jagħtix lok għall-konkluzjoni li kien hemm nuqqas ta' konformità.

Il-biċċa l-kbira tal-Istati Membri rrappurtaw li din l-informazzjoni tinghata f'forma ta' fuljetti u b'mezzi oħra ta' komunikazzjoni (pereżempju, siti web, laqgħat pubbliċi). Hames Stati Membri rrappurtaw li l-informazzjoni hija disponibbli biss online u li għalhekk hemm mnejn ma tilhaqx lill-persuni kollha li jistgħu jkunu affettwati minn incident kbir. Għalkemm, jekk jintalbu, uħud minn dawn l-Istati Membri jqiegħdu din l-informazzjoni wkoll għad-dispożizzjoni tal-awtoritajiet kompetenti jew fil-bini tal-operatur, dan jista' ma jkunx konformi mal-ispirtu li din l-informazzjoni tkun disponibbli "mingħajr ma tintalab". Ta' min jinnota wkoll li f'każ ta' incident, għadd dejjem akbar ta' Stati Membri qed jużaw soluzzjonijiet tal-mowbajl bħal apps ta' twissija, SMS jew il-midja soċjali biex iwissu lil kull min jinsab fiż-żona milquta u jissuġġerixxu l-aħjar imġiba għas-sikurezza.

Ir-raġunijiet irrappurtati għala ma nġhatx informazzjoni jvarjaw b'mod sinifikanti, pereżempju: nuqqas ta' informazzjoni disponibbli; l-informazzjoni nġhatat qabel il-perjodu attwali ta' rappurtar, mingħajr il-htieġa li tiġi aġġornata mill-ġdid; xi

¹⁵ It-total ta' whud mill-valuri huwa aktar minn 100 % minhabba varjazzjonijiet fl-għadd ta' stabbilimenti matul il-perjodu ta' rappurtar.

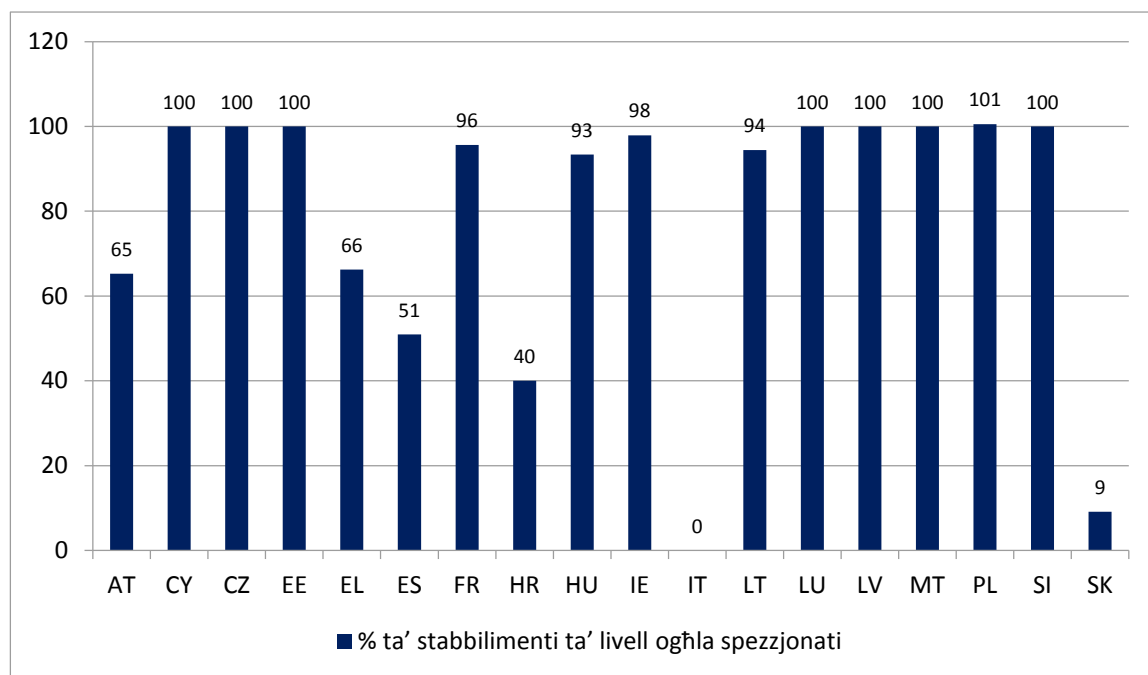
stabbilimenti kienu ġodda jew saru ta' livell ogħla lejn l-aħħar tal-perjodu ta' rappurtar, għalhekk l-informazzjoni kienet għadha qed tithejja. Xi Stati Membri informaw li għandhom stabbilimenti li ma jinvolvux riskji barra mis-sit. Diversi Stati Membri indikaw li saru jafu bis-sitwazzjoni waqt ir-rappurtar u li se tkompli tigi investigata.

2.3. Spezzjonijiet

Id-Direttiva Seveso II tirrekjedi li l-Istati Membri jistabbilixxu sistema ta' spezzjoni u programm ta' spezzjonijiet għall-istabbilimenti kollha. L-istabbilimenti ta' livell ogħla għandhom jiġu spezzjonati kull tnax-il xahar, sakemm ma tibdix tintuża sistema ta' evalwazzjoni sistematika. 10 Stati Membri rrappurtaw li qed tigi applikata din is-sistema.

L-Illustrazzjoni 6 turi s-sitwazzjoni ta' dawk l-Istati Membri mingħajr evalwazzjoni sistematika¹⁶, jiġifieri dawk li l-istabbilimenti ta' livell ogħla tagħhom iridu jiġu spezzjonati kull sena. Ghalkemm 12 mit-18-il Stat Membru kkonċernati jilhqqu jew kwazi jilhqqu l-mira, għad hemm nuqqasijiet sinifikanti f'xi Stati Membri. Dawn jistgħu jiġu spjegati permezz ta': restrizzjonijiet baġitarji jew organizzattivi, nuqqas ta' informazzjoni rilevanti minn awtoritajiet kompetenti reġjonali, applikazzjoni ta' sistema mħallta li skontha l-istabbilimenti jistgħu jkunu soġġetti għal spezzjonijiet annwali (u għalhekk l-inkluzjoni fl-Illustrazzjoni 6) iżda l-awtoritajiet jistgħu jnaqqsu din il-frekwenza għal darba kull 18-il xahar.

Illustrazzjoni 6: Spezzjoni annwali tal-istabbilimenti ta' livell ogħla matul il-perjodu 2012-2014 fl-Istati Membri mingħajr evalwazzjoni sistematika¹⁵

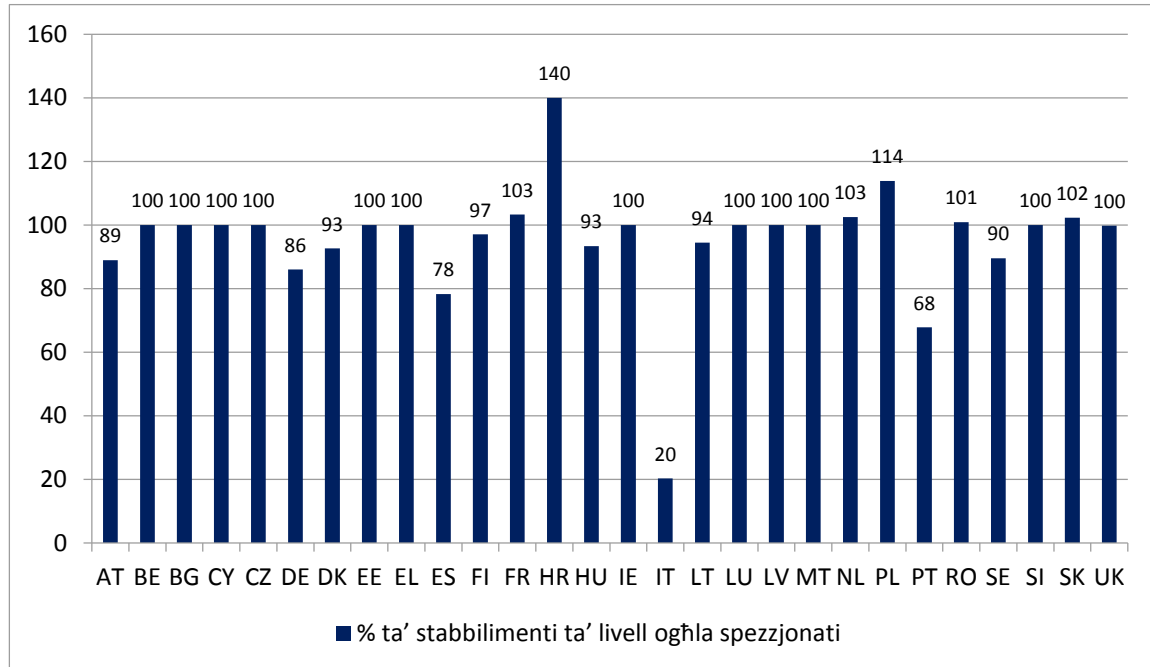


Kif jidher fl-Illustrazzjoni 7, b'mod ġenerali 86 % tal-istabbilimenti ta' livell ogħla ġew spezzjonati mill-inqas darba matul il-perjodu ta' rappurtar. Ghalkemm l-Illustrazzjoni 6 tindika li xi Stati Membri jidhru li għandhom diffikultajiet biex jilhqqu l-mira annwali tagħhom, l-Illustrazzjoni 7, li tinkludi wkoll l-Istati Membri li japplikaw sistema ta'

¹⁶ Xi Stati Membri rrappurtaw sistemi mħallta, eż. skont l-approċċ reġjonali. Għall-fini ta' dan ir-rappurtar, dawn l-Istati Membri tqisu daqslikieku japplikaw evalwazzjoni sistematika.

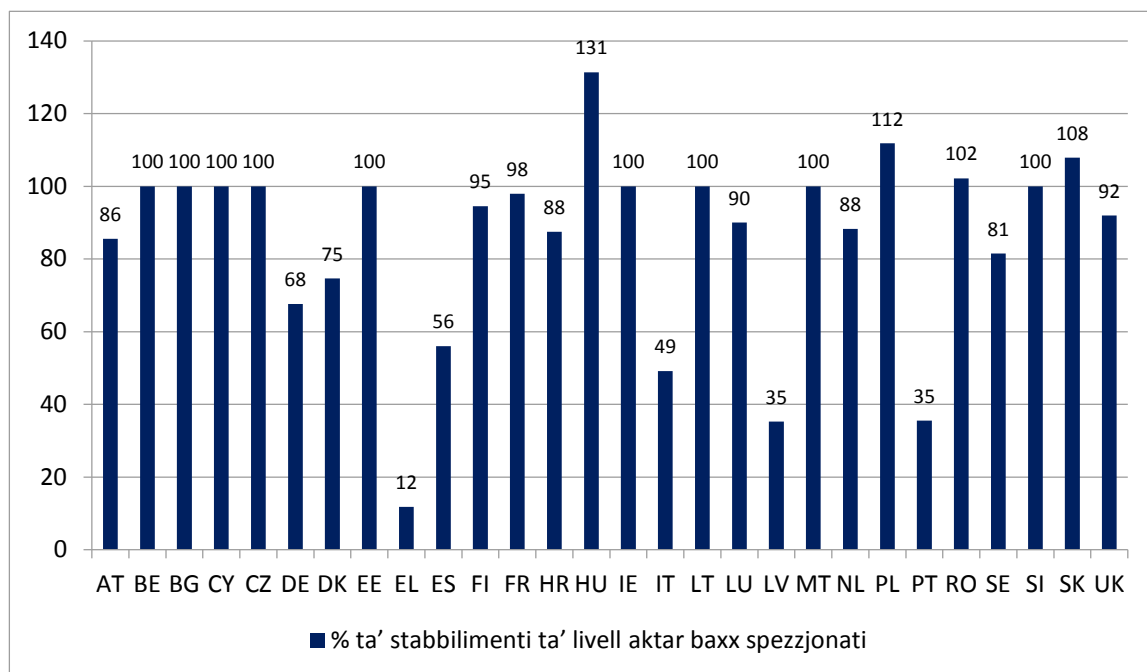
evalwazzjoni sistematika, tissuggerixxi li l-istabbilimenti ta' livell oghla jigu spezzjonati mill-inqas darba b'intervalli regolari fil-biċċa l-kbira tal-Istati Membri. Barra minn hekk, dan jinvolti titjib meta mqabbel mal-perjodi ta' rappurtar preċedenti (2006-2008: 66%, 2009-2011: 65 %).

Illustrazzjoni 7: L-istabbilimenti ta' livell oghla li jigu spezzjonati mill-inqas darba matul il-perjodu 2012-2014¹⁵,



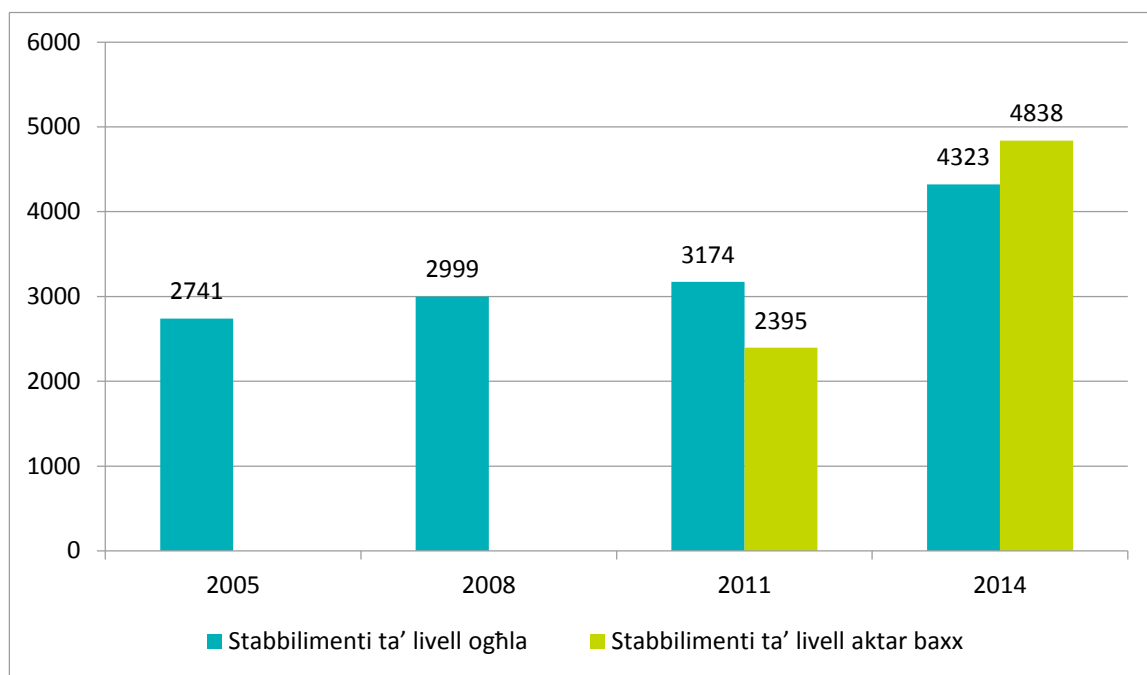
Id-Direttiva Seveso II ma tistabilixxix frekwenza obligatorja għall-ispezzjonijiet fl-istabbilimenti ta' livell aktar baxx. L-Istati Membri kollha rappurtaw li huma jispezzjonaw ukoll l-istabbilimenti ta' livell aktar baxx matul il-perjodu ta' rappurtar. Madankollu, b'77 %, ir-rata ġenerali ta' spezzjonijiet hija inqas mir-rata ta' spezzjonijiet għall-istabbilimenti ta' livell oghla. L-Istati Membri ma tawx raġunijiet għar-rati ta' spezzjoni baxxi fil-LTE, iżda wiehed jista' jassumi li huma simili għal dawk tal-UTE. Fuq nota pożittiva, dan jinvolti titjib sinifikanti meta mqabbel mat-42 % spezzjonati matul il-perjodu ta' rappurtar preċedenti 2009-2011.

Illustrazzjoni 8: L-istabbilimenti ta' livell aktar baxx li jiġu spezzjonati mill-inqas darba matul il-perjodu 2012-2014¹⁵



Minkejja li sar progress notevoli meta mqabbel mal-perjodi ta' rappurtar preċedenti u li qed jiżdied l-għadd ta' spezzjonijiet (Illustrazzjoni 9), f'bosta Stati Membri s-sitwazzjoni dwar l-ispezzjonijiet għadha mhix kompletament sodisfacenti. Madankollu, wieħed jista' jassumi li l-livell osservat ta' konformità tal-istabbilimenti mar-rekwiżiti tad-Direttiva Seveso II huwa parzjalment minhabba r-regim ta' spezzjoni rigoruż mitlub mid-Direttiva.

Illustrazzjoni 9: Evoluzzjoni tal-għadd ta' spezzjonijiet irrappurtati



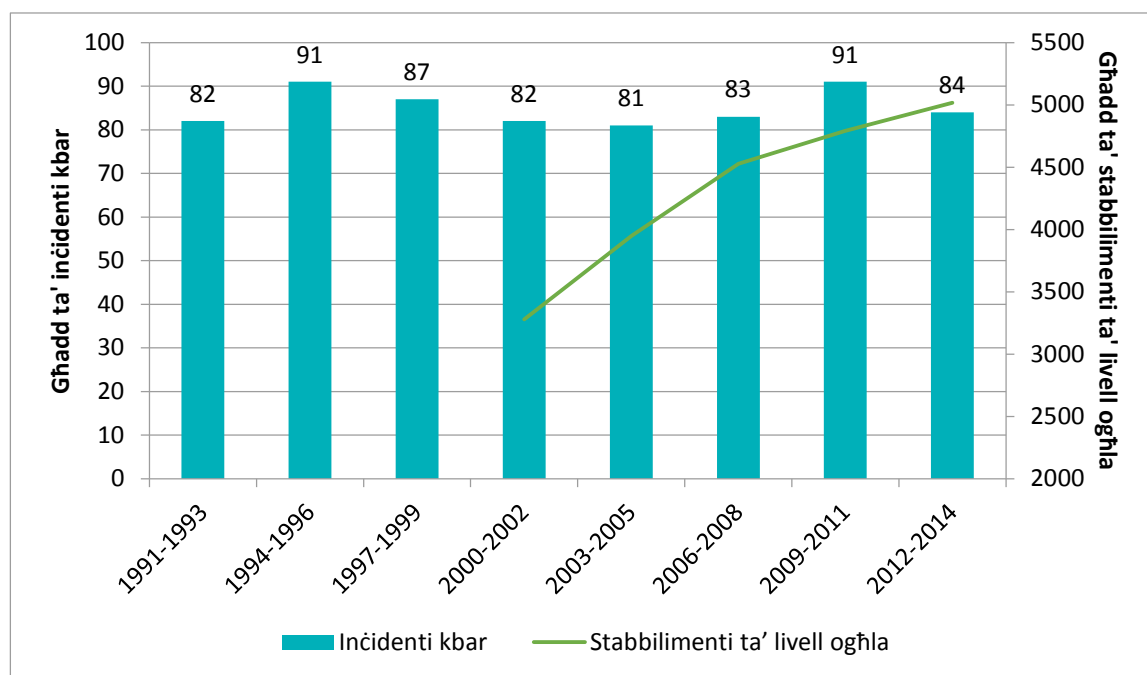
Sabiex titjeb aktar is-sitwazzjoni, id-Direttiva Seveso II introduċiet rekwiżiti aktar ċari dwar l-ispezzjoni li fost l-oħrajn jistabbilixxu perjodu ta' żmien anke għall-istabbilimenti

ta' livell aktar baxx (tal-inqas kull tliet snin), li jiċċaraw id-dispożizzjonijiet dwar il-pjanijiet ta' spezzjoni u l-evalwazzjonijiet sistematiċi kif ukoll l-obbligu għal spezzjonijiet mhux ta' rutina pereżempju wara lmenti serji jew kwazi incidenti¹⁷.

3. STATISTIKA DWAR L-INĊIDENTI L-KBAR MAGHMULA eMARS

L-għadd ta' inċidenti kbar huwa wiehed mill-indikaturi ewlenin li bih titkejjel il-prestazzjoni tad-Direttiva Seveso II u l-għan tagħha li tipprevjeni l-inċidenti kbar. Madankollu, minnha nnifisha din l-illustrazzjoni mhix sinifikanti, għax iridu jitqiesu fatturi oħra li jinfluwenzaw il-valutazzjoni, bħall-għadd dejjem akbar ta' stabbilimenti jew l-impatt (fuq is-saħħa, l-ambjent, l-ekonomija) tal-inċidenti. B'mod partikolari għall-aħħar fattur ftit hemm data disponibbli, u b'hekk hija limitata l-possibbiltà li tiġi vvalutata s-sitwazzjoni. Fl-aħħar nett, l-għadd relattivament baxx ta' inċidenti komparabbli ma' kawzi u impatti simili ma jippermettix li jinsiltu konkluzjonijiet sodi.

Illustrazzjoni 10: Għadd ta' inċidenti kbar li mill-inqas jissodisfaw wiehed mill-kriterji tal-Anness VI matul il-perjodu 2000-2014¹⁸



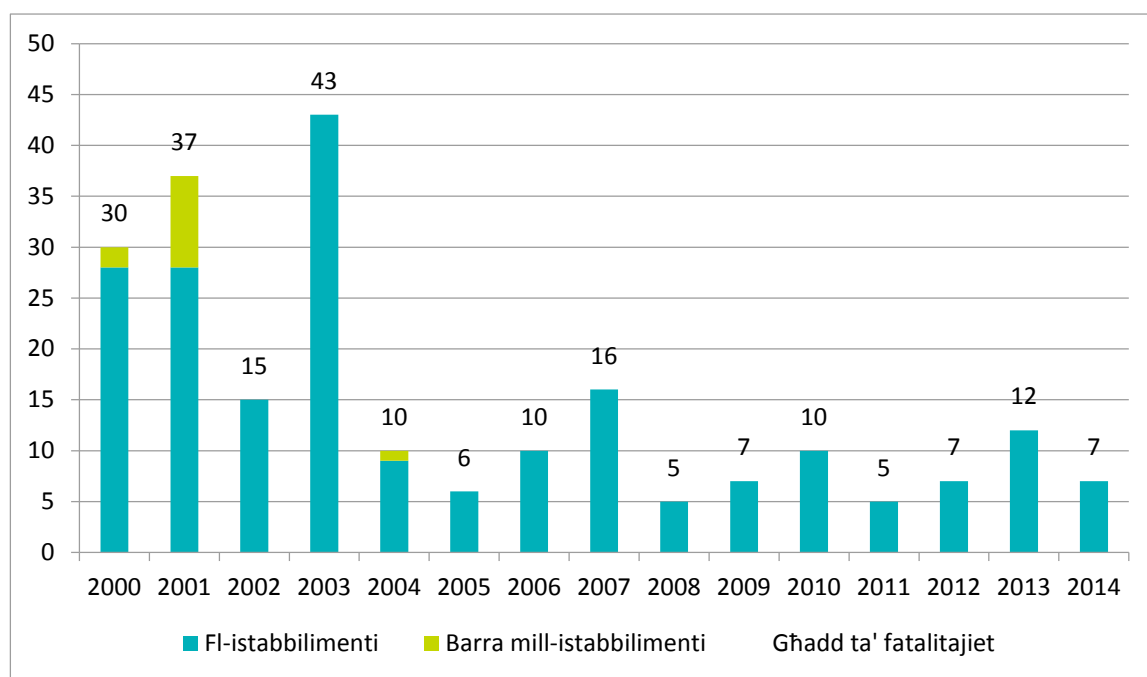
Bejn l-2000 u l-2014 fil-bażi tad-data eMARS kienu rrappurtati total ta' 490 inċident. 421 minnhom kienu inċidenti kbar li mill-inqas jissodisfaw wiehed mill-kriterji tal-

¹⁷ Il-kwazi incidenti huma, pereżempju, incidenti rilevanti serji ta' sikurezza li ma jwasslux għal incident għax is-sitwazzjoni giet eventwalment ikkontrollata.

¹⁸ Din il-graff turi biss l-UTE għaliex l-għadd ta' LTE huwa disponibbli biss mill-perjodu tar-rappurtar 2009-2011, kif gie spjegat aktar 'il fuq f'dan ir-rapport. Madankollu, wiehed jista' jassumi li fil-verità l-inkluzjoni tal-LTE ma tiddilx l-istampa ġenerali, peress li ż-żieda tal-LTE u tal-UTE kienet fil-biċċa l-kbira simili matul is-snin. Ma teżistix data affidabbli statistikament dwar l-inċidenti qabel l-1991.

Anness VI¹⁹ tad-Direttiva Seveso II. Dan ifisser li jseħhu medja ta' 30 inċident kbir fis-sena. Madwar 70 % tal-inċidenti l-kbar seħhew fi stabbilimenti ta' livell oġhla. Kif wiehed jista' jara fl-Illustrazzjoni 10, b'mod ġenerali, l-għadd ta' inċidenti kbar baqa' relativament stabbli minkejja ż-żieda fl-għadd ta' siti koperti bid-Direttiva Seveso II. Barra minn hekk, l-Illustrazzjoni 11 tissuġġerixxi tnaqqis fl-għadd ta' fatalitajiet mill-2000, li jista' jindika tnaqqis fl-impatt tal-inċidenti. Huwa inkoraġġanti li wara l-2004 ma giet irrappurata l-ebda fatalità barra mill-istabbilimenti.

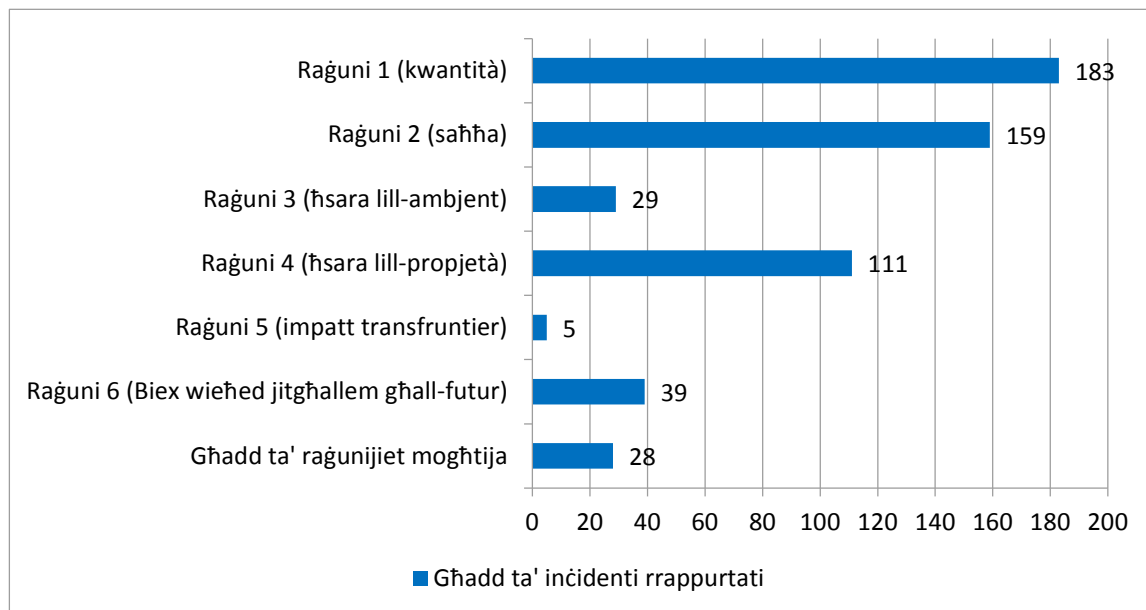
Illustrazzjoni 11: Għadd ta' fatalitajiet fl-istabbilimenti u barra mill-istabbilimenti matul il-perjodu 2000-2014



Ir-ragunijiet għaliex jiġu rrapportati l-inċidenti l-kbar ma nbidlux ħafna matul is-snin. Fost il-fenomeni perikolużi relatati mal-inċidenti rrapportati, jidher li l-aktar wiehed frekwenti huwa r-rilaxx ta' sustanzi tossiċi. Dan huwa marbut mal-fatt li l-biċċa l-kbira tal-inċidenti jinvolvu sustanzi tossiċi u/jew sustanzi fjamabbli. Jekk jitqiesu wkoll l-għadd ta' stabbilimenti, id-data miġbura turi li s-setturi petrokimiċi u tar-raffineriji taż-żejt huma l-aktar esposti għall-inċidenti l-kbar.

¹⁹ Għas-simplifikazzjoni editorjali, għall-fini ta' dan il-kapitolu, it-terminu "inċident kbir" tirreferi għall-421 inċident li ġew irrappurtati li mill-inqas jissodisfaw kriterju wiehed tal-Anness VI. Għall-inċidenti rrapportati l-oħra mhux possibbli li jiġi faċilment stabbilit jekk dawn jikkostitwixxux inċidenti kbar jew inċidenti ta' tip iehor li ġew irrappurtati fuq bażi volontarja, pereżempju biex wiehed jitgħallem għall-futur.

Illustrazzjoni 12: Raġunijiet għar-rappurtar tal-inċidenti l-kbar f'eMARS għall-perjodu 2000–2014^{20, 21}



Il-bażi tad-data eMARS tinkludi informazzjoni limitata dwar il-konsegwenzi soċjoekonomiċi (eż. oġġetti mitlufa, ħsara ambjentali, telf ta' impjegi, telf tar-reputazzjoni, impatt fit-tul fuq il-viċinat). 124 biss mill-490 incident irrappurtat jinkludu, sa ċertu punt, din id-data. Tipikament, l-informazzjoni hija limitata għall-impatt immedjat (eż. it-telf assigurat) u ma tqisx l-impatti usa' jew fit-tul (eż. it-telf ta' impjegi, il-ħsara ambjentali). Informazzjoni aktar sostanzjali dwar il-konsegwenzi soċjoekonomiċi hija disponibbli pubblikament biss għal għadd żgħir ta' incidenti kbar eċċezzjonali. Il-Health and Safety Executive tar-Renju Unit żviluppa metodoloġija għall-immudellar tal-konsegwenzi ekonomiċi ta' ċerti impatti ta' incident kbir²². Għalkemm din il-metodoloġija teskludi ċerti impatti importanti (inkluż il-ħsara ambjentali), l-applikazzjoni ta' dan l-approċċ fl-Unjoni Ewropea thalli impatt finanzjarju annwali ta' diversi biljuni ta' euro. Għalkemm l-għarfien imtejjeb tal-konsegwenzi soċjoekonomiċi jista' jkun utli biex dak li jkun jifhem aħjar l-impatt u l-benefiċċji tal-qafas leġislativ, dan ikun jinvolvi sforz sinifikanti biex tingabar din l-informazzjoni b' mod aktar sistematiku.

²⁰ It-total tal-għadd ta' raġunijiet huwa oġġla mill-għadd totali ta' incidenti irrappurtati peress li incident jista' jissodisfa diversi raġunijiet.

²¹ Il-kriterji wara r-raġunijiet li jistgħu jingabru fil-qosor kif ġej:

- Raġuni 1: Sustanzi involuti: aktar minn 5 % tal-kwantità fil-kolonna 3 tal-Anness I;
- Raġuni 2: Ħsara lil persuni: \geq fatalità waħda, \geq 6 li ttiehdu l-isptar eċċ.;
- Raġuni 3: Ħsara immedjata lill-ambjent (skont l-Anness VI);
- Raġuni 4: Ħsara lill-proprietà: fl-istabbiliment $>2M$ EUR, barra mis-sit $> 0.5M$ EUR;
- Raġuni 5: Ħsara transfruntiera: incidenti transfruntiera;
- Raġuni 6: Interessanti biex wiehed jitgħallem għall-futur

²² <http://www.hse.gov.uk/research/rrhtm/rr1055.htm>

4. KONKLUŻJONIJIET U L-PASSI LI JMISS

Meta wiehed iqis ir-rata gholja hafna ta' industrijalizzazzjoni fl-Unjoni Ewropea, id-Direttiva Seveso II wasslet biex tinkiseb frekwenza baxxa ta' incidenti kbar. Ġeneralment id-Direttiva titqies bhala punt ta' referenza għall-politika tal-incidenti industrijali u kienet mudell għal-leġislazzjoni f'hafna pajjiżi madwar id-dinja.

L-analizi ta' hawn fuq tikkonferma li d-Direttiva Seveso II qed taħdem kif suppost. L-implimentazzjoni u l-infurzar b'mod prattiku tad-Direttiva Seveso II tjiebu aktar fil-biċċa l-kbira tal-oqsma, u b'mod partikolari l-operaturi tal-industrija ġeneralment qed jikkonformaw mar-rekwiżiti dwar ir-rapporti ta' sikurezza u l-pjanijiet ta' emerġenza interni. Madankollu, kif diġà gie osservat għall-perjodi ta' rappurtar preċedenti, f'xi oqsma ta' għadd żgħir ta' Stati Membri għad hemm bżonn ta' aktar sforzi. Dan jikkonċerna b'mod partikolari l-iżvilupp u l-ittestjar tal-pjanijiet ta' emerġenza esterni, l-għoti ta' informazzjoni lill-pubbliku u l-ispezzjonijiet. Madankollu, jekk dawn in-nuqqasijiet setghu ziedu r-riskju, ma hemm l-ebda evidenza li turi li dan diġà wassal għal rata ogħla ta' incidenti kbar f'dawk l-Istati Membri.

Minkejja ż-żieda fl-għadd ta' stabbilimenti koperti bid-Direttiva Seveso II, b'mod ġenerali, l-għadd annwali ta' incidenti kbar baqa' stabbli għal madwar 30 fis-sena u hemm indikazzjonijiet li l-impatt tagħhom qiegħed jonqos.

Is-sejbiet li jkopru l-perjodu ta' rappurtar preċedenti tqiesu mill-Kummissjoni fir-revizjoni tad-Direttiva Seveso II, li wasslet għall-adozzjoni tad-Direttiva Seveso III. Id-Direttiva l-ġdida ttejjeb id-dritt tal-pubbliku li jkun informat kif xieraq, billi tagħmel ċerti dispozizzjonijiet applikabbli għall-istabbilimenti ta' livell aktar baxx. Din tinkludi regoli dettaljati biex jiggwarantixxu l-konsultazzjoni adegwata tal-pubbliku dwar proġetti individwali u tintroduċi dispozizzjonijiet aktar stretti dwar l-ispezzjonijiet. Għalhekk, il-konformità mad-Direttiva Seveso III mistennija li tikkontribwixxi għat-titjib meħtieġ enfasizzat f'dan ir-rapport.

Il-Kummissjoni se timmonitorja mill-qrib il-progress ta' dawn il-kwistjonijiet u se tkompli tgħin lill-Istati Membri biex itejbu ulterjorment il-livell ta' prestazzjoni tagħhom, permezz ta' diversi attivitajiet ta' sostenn u azzjoni ta' infurzar kif ikun xieraq.

Il-Kummissjoni se tkompli taħdem fuq is-simplifikazzjoni tal-proċess ta' rappurtar u b'hekk jitnaqqas il-piż amministrattiv filwaqt li jittejjbu r-rilevanza u l-kwalità tad-data mnaqqsa mir-rapporti. Sabiex jintlaħaq dan l-għan, se jiġu riveduti s-sistemi ta' monitoraġġ biex jiġu żviluppati indikaturi għall-monitoraġġ aħjar tal-implimentazzjoni u biex jiġi vvalutat ir-rendiment tad-Direttiva Seveso III.